



NEBULIZADOR ULTRASONICO "MICRÓN"

Modelo 3058

Manual de Instrucciones

-Este producto deberá utilizarse bajo supervisión médica-

IMPORTANTE:

Para habilitar la garantía:

Registre su Producto

ingresando a:

www.sanup.com.ar

Registro de Producto y complete el formulario.

Gracias



CE 0434

 SAN-UIP®

Índice

Introducción	.....3
Recomendaciones importantes	.....4
Descripción de partes	.....5
Instrucciones de uso	.....6
Limpieza y mantenimiento	.....7
Remoción del filtro de aire	.....8
Operación con el Dispositivo Calefactor "Warm"® (opcional)	.....8
Especificaciones técnicas	.....9
Accesorios provistos	.....9
Accesorio opcional	.....9
Anomalías y correcciones	.....10
Certificaciones	.....10
Explicación de los símbolos	.....11
Listado para reposición de partes	.....11
Servicios Técnicos Autorizados	.....12

Introducción

¡Felicitaciones por la compra del Nebulizador Ultrasónico Micrón! Gracias por su confianza. San Up S.A. garantiza que este producto ha sido fabricado con materiales de primera calidad y cumple con las normas de seguridad vigentes, nacionales e internacionales. Si usted tiene alguna duda o comentario con respecto a este aparato, por favor comuníquese a San Up S.A., Servicio de Atención al Consumidor, al 0810-77-SANUP (72687). El Nebulizador Ultrasónico Micrón funciona utilizando energía ultrasónica para excitar la medicación, convirtiéndola en pequeñísimas gotas que penetran profundamente en las vías aéreas, logrando resultados efectivos, rápidos y sin efectos secundarios. **Trabaja con la altísima frecuencia de 2.5 MHz, lo que asegura un mínimo tamaño de partícula y por lo tanto un tratamiento más eficaz.** Además, nebuliza dosis muy pequeñas.

Otro beneficio único del Nebulizador Ultrasónico Micrón es su revolucionario **Sistema de Cámara de Agua Cerrada**, lo que le evita tener que cargar agua cada vez que lo utiliza, **haciéndolo mucho más fácil de usar: sólo agregue la solución por nebulizar... ¡y listo!**

El Nebulizador Ultrasónico Micrón es muy silencioso y seguro. Está provisto con un temporizador que lo apaga automáticamente a los 5 minutos de encendido, para evitar que el aparato siga funcionando sin medicación.

El Nebulizador Ultrasónico Micrón viene equipado con un conector para el **Dispositivo "Warm"** Modelo 3028 (opcional) **de nebulizado en caliente**.

Por favor, lea muy atentamente las instrucciones antes del uso y utilice el aparato en la forma en que se describe.

NOTA: esta unidad utiliza un limitador de temperatura que desconectará el equipo en caso de sobrecalentamiento.

Recomendaciones Importantes

- El producto "Micrón" es un nebulizador para la inhalación de aerosoles medicinales con el fin de tratar el asma, bronquitis y otros desórdenes del aparato respiratorio.

Este nebulizador es apto para utilizar con soluciones de inhalación de uso común. Utilice solo la clase y cantidad de medicamento aprobado por el organismo de salud competente indicado por el médico.

- Por favor, lea el Manual de Uso cuidadosamente antes de utilizar el aparato.

- No altere el cable de conexión del equipo.

- **No encienda el equipo sin solución en la pileta.**

- Desconecte el equipo si no lo utiliza.

- No utilice el equipo bajo el rayo del sol, o cerca de una fuente de calor.

- Para evitar el derrame del líquido no incline el equipo, y no saque la tapa de la pileta cuando esté funcionando.

- **No coloque más de 8 ml de solución en la pileta.**

- No deje la pileta con solución cuando no la utiliza.

- **No raspe ni perfore la membrana superior de la pileta.**

- **No toque la pileta ni la solución cuando el equipo esté funcionando.**

- Nunca sumerja el nebulizador en agua.

- **Los niños deberán utilizar este equipo sólo bajo la supervisión de un adulto.**

- Los accesorios no deben ser compartidos por diferentes individuos para evitar infecciones y contagios.

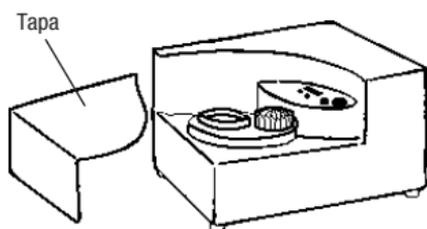
- **San Up garantiza por 3 años la inalterabilidad del líquido de la Cámara de Agua.**

Este líquido es fácilmente reemplazable en los Servicios Técnicos Autorizados San Up.

- Esta unidad debe ser controlada cada 3 años por un Service Autorizado San Up.

- **Las reparaciones deberán efectuarse por personas autorizadas por San Up S.A. (ver Lista de Servicios).**

- **Utilice únicamente el calefactor Warm marca San Up, ya que la utilización de otro distinto viola las condiciones de seguridad de la unidad y su rendimiento.**



Tapa cubrepileta

Alojamiento del filtro de aire



Cámara de aire



Manguera corrugada



Máscara adulto



Máscara pediátrica



Pico bucal



Dispositivo
"Warm" (opcional)

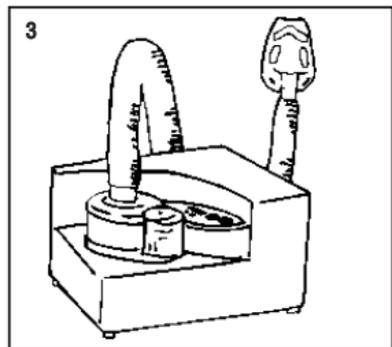
Instrucciones de uso

1- Retire la tapa del nebulizador.

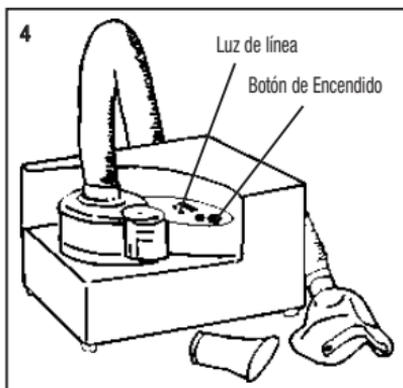
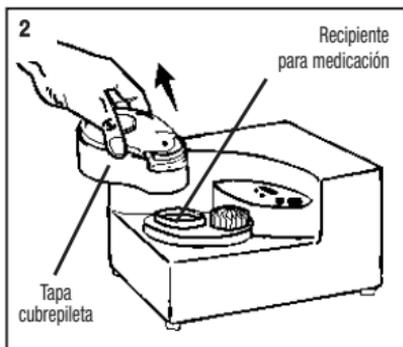
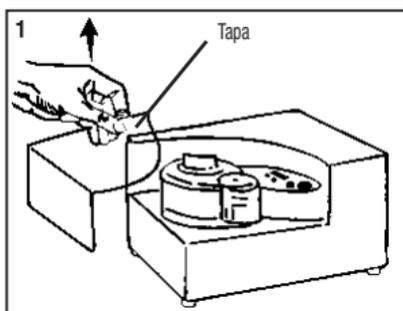
2- Retire la tapa cubrepileta tomándola de los 2 lados y tirando con firmeza hacia usted. Vierta la solución por nebulizar en el recipiente para la medicación (máximo 8 ml).

ATENCIÓN: examine cuidadosamente la membrana, ubicada en el fondo del recipiente para nebulización, antes de cada uso. En caso de encontrar pinchaduras o roturas en esta no utilice el nebulizador y diríjase al Servicio Técnico Autorizado más cercano (ver Lista de Servicios).

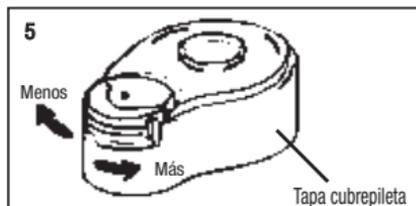
3- Coloque la tapa cubrepileta. Luego inserte el extremo de la manguera en el orificio de la tapa cubrepileta y en el otro extremo de la manguera coloque la máscara por utilizar.



4- Conecte el equipo a un tomacorriente apropiado: la luz verde de línea se encenderá. Presione el botón de encendido: la luz del temporizador se encenderá y el equipo comenzará a nebulizar.



5- Varíe el flujo de aire que sale por la manguera moviendo el regulador a la posición deseada (es aconsejable que, cuanto menor sea la cantidad de solución por nebulizar en la pileta, más baja sea la regulación).



6- El equipo se apagará automáticamente a los 5 minutos +/- 10 % de encendido y la luz verde del timer se apagará. Si desea continuar con la nebulización, verifique que la cantidad de solución en la pileta sea la adecuada (mayor a 4 cm³). Adicione en caso de ser necesario y presione el botón de encendido nuevamente. Siempre quedará un poco de solución en la pileta que no podrá ser utilizada (entre 0.5 y 1 ml).

7- Una vez finalizado el uso desconecte el equipo del tomacorriente, saque la manguera y la tapa cubrepileta y proceda a secar los restos de solución con un paño absorbente.

Limpeza y Mantenimiento

Importante:

Antes de utilizar el nebulizador por primera vez o después de cada uso se deben limpiar sus accesorios de la siguiente forma: excepto los tubos, lave todos sus accesorios con una solución de agua tibia y detergente para vajilla. Enjuague con agua tibia del grifo por 30 segundos para quitar el residuo de detergente. Usando una olla o recipiente limpio, sumerja las piezas en una solución de tres partes de agua tibia y una parte de vinagre blanco por 30 minutos, o use un desinfectante germicida bacteriano que se puede conseguir en farmacias.

Con las manos limpias, retire las piezas de la solución desinfectante, enjuáguelas con agua tibia del grifo y déjelas secar al aire sobre un papel absorbente limpio. Guárdelas en una bolsa hermética. No seque las partes del nebulizador con toalla, esto podría contaminarlas. Para limpiar la parte exterior utilice un paño seco.

ADVERTENCIA: para evitar un posible riesgo de infección debido a un medicamento contaminado, se recomienda limpiar sus partes después de cada uso. Nebulizar sólo productos recetados por el médico y cumplir con sus indicaciones. No utilizar sustancias balsámicas o aromatizantes.

Los accesorios NO deben hervirse.

No utilice ningún fluido volátil como alcohol o benceno.

El aparato no se debe abrir por ninguna razón. En su interior no hay ninguna pieza que pueda ser reparada por personal no calificado, el compresor no necesita lubricación ni manutención.

La vida útil de los accesorios, utilizándolos según las instrucciones de este manual, es de 5 años.

Remoción del filtro de aire:

Si el filtro de aire se notara sucio o desgastado, reemplácelo de la siguiente manera:

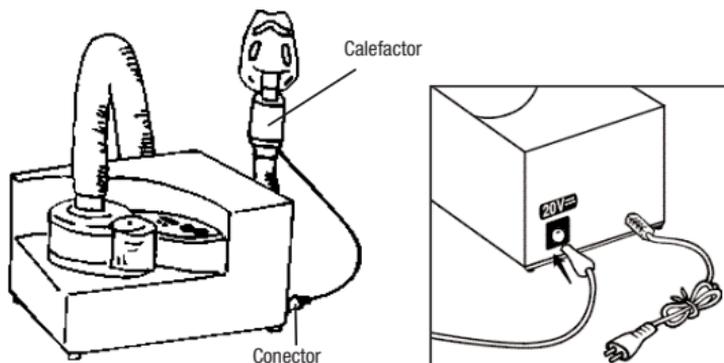
- 1- Retire la cámara de aire de la tapa cubrepileta, presionando con el dedo desde afuera, a través del orificio.
- 2- Presione firmemente el regulador de aire desde adentro hacia afuera de la tapa cubrepileta, hasta desplazarlo de su posición.
- 3- Una vez separado el regulador de aire, reemplace el filtro que se encuentra en su interior.
- 4- Rearme siguiendo el procedimiento inverso.

Dispositivo Calefactor "Warm®" Modelo 3028 (opcional)

Forma de uso:

Con el Nebulizador apagado, conecte el Calefactor en el conector ubicado en la parte posterior del equipo. Coloque luego la manguera y la máscara por utilizar, como se muestra en el gráfico. Encienda el Nebulizador y regule al mínimo el regulador de aire. Cuando perciba que el aire que sale por la máscara comienza a tomar temperatura (aproximadamente luego de 2 minutos), abra el regulador de aire.

Modo de conexión:



Importante: desconecte el Calefactor si no lo utiliza. Este producto se dañará si está conectado a un equipo en funcionamiento y no es utilizado.

Especificaciones Técnicas

Método de nebulizado.....	Vibración ultrasónica
Tensión de operación.....	220V ~ 50Hz
Clase.....	<input type="checkbox"/>
Consumo	30W
Nivel de sonido (a 1 m de distancia).....	25 dB
Frecuencia de oscilación.....	2,5 mHz
Salida de solución	0,5 ml/min. (mínimo)*
Dimensiones de la partícula.....	1,5 - 5,7µm (MMAD 3,8 µm)
Carga máxima de pileta.....	8 ml
Carga mínima de pileta.....	1 ml
Peso.....	1,2 kg
Dimensiones del aparato.....	125 x 175 x 109 mm
Temperatura y humedad de operación.....	5 a 40° C, 30% a 95%
Temperatura y humedad de almacenamiento....	1 a 40° C, 10% a 95%
Rango de presión atmosférica para transporte y almacenamiento.....	50 a 106 kPa (500-1060 mbar)
Ciclo de servicio.....	30 min. encendido, 30 min. apagado

*Valor medido con 0,9% de solución de ClNa. Esta especificación puede variar según el tipo y viscosidad de medicamento utilizado.

**La Cámara de Agua Cerrada contiene una solución de Cloruro de Benzalconio al 0,01%.
Las especificaciones pueden estar sujetas a cambios sin aviso previo.**

Accesorios provistos

1 Gotero de 2 ml/ 1 Máscara niño/ 1 Máscara adulto/ 1 Pico bucal/ 1 Manguera plástica/ 2 Filtros de repuesto

Accesorio Opcional

Dispositivo Calefactor "Warm®" Modelo 3028 para Aerosolterapia patentado por San Up S.A.

Anomalías y Correcciones

Si sucediera algo fuera de lo normal durante el uso, por favor verifique y corrija los siguientes puntos:

Anomalía	Posible causa	Solución
No enciende la luz de línea.	1-Mal enchufado. 2-Falta de energía eléctrica.	1-Controlar que esté bien enchufado al tomacorriente. 2-Verificar la existencia de energía eléctrica.
Enciende pero no nebuliza.	Falta de solución en la pileta.	Agregar solución.
Nebuliza con escasa niebla.	1-Filtro de aire sucio. 2-Poca solución. 3-Exceso de aire. 4-Exceso de solución.	1-Cambiar el filtro. 2-Agregar solución. 3-Regular el aire. 4-Retirar el exceso.

Si aún siguiendo las instrucciones persistiera la anomalía, por favor comuníquese con el Servicio de Atención al Consumidor de San Up S.A., al 0810-77-SANUP (72687)

Certificaciones

San Up S.A. cumple las más altas normas de calidad y seguridad internacionales y posee las siguientes Certificaciones:

ISO 9001 Sistema de Calidad (Internacional)

ISO 13485 Equipamiento Médico (Comunidad Europea)



Directiva 93/ 42/ CE (Comunidad Europea)

A.N.M.A.T. (Argentina)



(Argentina)

San Up S.A. garantiza que los materiales utilizados en el nebulizador no producen riesgo debido a sustancias desprendidas durante su uso. El nebulizador aprueba el ensayo de biocompatibilidad según ISO10993.

Fabricado por San Up S.A. - Ruta 8 N.º 2967 (B1651GVI) San Martín - Buenos Aires - Argentina

Tel.: (5411) 4754 4000 - Fax: (5411) 4754 4004 - Dir. Téc. Farm.: Marta Camesella - A.N.M.A.T. P.M. 213-24

Visite nuestra página web y encontrará información detallada sobre nuestros productos y servicios: www.sanup.com.ar

CE Marking EU Authorized Representative:

Name: MEDES LIMITED

Address: 5 Beaumont Gate, Shenley Hill,

City: Radlett, Herts WD7 7AR,

Country: England

Tel.: +423-663-169205

Tel. / Fax: +44 1923859810

Explicación de los símbolos

Encendido.....



Clase II.....



Apagado.....



Tipo B.....



Corriente alterna.....



Ver instrucciones.....



Listado para Reposición de Partes

En caso de necesidad de reposición, solicite las piezas por su número de código al Servicio de Atención al Consumidor de San UP: 0810-77-SANUP (72687)

Pieza	Descripción	N.º de Código
	Tapa cubrepileta	74047
	Filtro de aire	84002
	Máscara niño	74207
	Máscara adulto	74208
	Accesorio bucal	74327
	Manguera corrugada	74345
	Tapa	6117
	Dispositivo "Warm" [®] (opcional)	3028

Compatibilidad electromagnética:

Para reducir el riesgo de que el equipo deje de funcionar correctamente por una menor interferencia electromagnética, y que el resultado un tratamiento no sea el deseado;

1. Tome precauciones especiales con el dispositivo en cuanto a la compatibilidad electromagnética ("EMC, electromagnetic compatibility"). Debe instalarlo y ponerlo en funcionamiento de acuerdo con la información de EMC proporcionada en estas Instrucciones de uso.
2. Los dispositivos de comunicación de radiofrecuencia portátiles y móviles ("RF") pueden interferir con equipos médicos electrónicos.
3. Úselo sólo con accesorios y cables autorizados por San Up para este dispositivo. El uso de este dispositivo con accesorios y cables no autorizados puede dar como resultado mayores emisiones electromagnéticas o una menor inmunidad de las emisiones electromagnéticas del dispositivo.
4. No debe usar el dispositivo junto a o apilado a otros equipos. Si esto es necesario, debe observarlo para verificar su normal funcionamiento.



- Esta unidad es para uso hogareño,
- No utilizar en instalaciones hospitalarias o UTI.

Eliminación correcta de este producto
(material eléctrico y electrónico de descarte)

La presencia de esta maca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales.

Para tal fin contactar a las autoridades locales pertinentes.

